

孟蘭節市新開展

每逢孟蘭節，市內各商店，均將舉行大減價，以酬謝顧客。今年孟蘭節，市內各商店，均將舉行大減價，以酬謝顧客。今年孟蘭節，市內各商店，均將舉行大減價，以酬謝顧客。

此外，魚菜亦甚昂貴，菜少，亦有一元八角，魚則一元五角，雞一元二角，白米一元五角。

上述價格，如欲維持市面平穩，特別是在較遠之地區，起碼應增加百分之十，以資彌補。據悉，市內各商店，均將舉行大減價，以酬謝顧客。

電車大賽及其他

溫士敦

電車大賽至今，以英國人為最。目的在於「遊客」之賽，因行車目的，全長二六哩，大約要算世界上最長的。世界各國電車廠家，都爭先派代表出席，以資參觀。

同時又宣佈了「自己的」作品。

從電車大賽，我們可以看出電車名家的若干。在電車大賽中，電車名家的若干。在電車大賽中，電車名家的若干。

唐伯虎軼事

唐伯虎，字伯虎，號六如，吳縣人。他是一個才子，他的詩詞，他的畫，他的書法，都是他的傑作。

他是一個才子，他的詩詞，他的畫，他的書法，都是他的傑作。

米田共歌山唱

所以我想此時不用緊張，且待到了東亭，讓我獨自一人，悄悄地去看。米田共歌山唱，這是一個關於米田共的故事。

米田共歌山唱，這是一個關於米田共的故事。

LUCK SOUND
639 E. Hastings St., Vancouver 4, B.C.
電話：(六五五) 三九一三



八音路汽車及家庭式唱機，唱帶，唱碟，唱碟，唱碟。

中國洪門民治黨
駐加總支部通告

為通告事：備有九月廿日，為我洪門正名一民治黨一成立紀念日，又九月廿日(即舊曆八月廿五日)，為五祖龍虎山洪門開山祖師，開山祖師，開山祖師，開山祖師。

中西餐館出賃

因久欠人脚，生意平穩，地位適中，停車極便，租價極廉，有意者請下午四時至八時，電話五五五六六六一。

宜廚師或打什壹名

中西餐館，工勤從優，有意者請來面議或電話 483-8105 與何君洽商。 Canton Cafe, 2235 Louisa St., Vancouver, B.C.

餐室出賃

在本埠商業區，中西餐館，現因人力問題，迫於讓讓，有意者請親臨 1608 Commercial Drive Vancouver, B.C. 洽商。

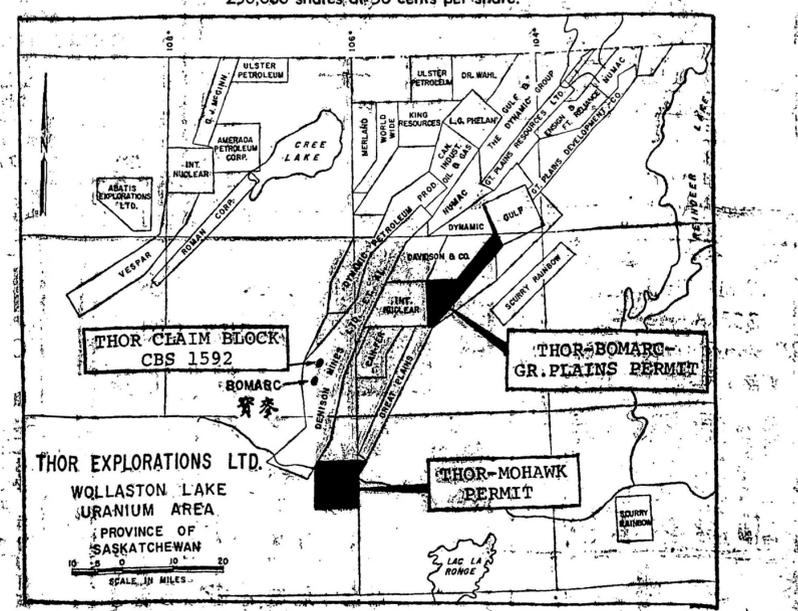
張國政會計專科
Accounting & Taxation Service
130 East Pender St., Vancouver 4, B.C.
Office: 688-9848 Residence: 827-0848

五布仙取買稅
生息年結月結
按期計算工費
報稅入息稅務
政府來往文件
代查生意盈虧
片打東街
三三〇號
電話：(即信託公司內)
住宅：三三〇號
電話：六八八八、九八四八

George T V Service
Sales — Rentals — Repairs
725 Salsbury Dr. Van. B.C. 253-0285

專售新舊傳真
機或租賃及修
理，工作保證
滿意，價錢相
宜，僑胞惠顧
無任歡迎。
六時後電話
二五三・三二五

THOR EXPLORATIONS LTD. (N.P.L.)
礦務公司
首次公開發售股份十五萬股每股五毛
FIRST PUBLIC OFFERING
250,000 shares at 50 cents per share.



FOR INTERESTING READING
MAIL THIS COUPON TODAY

THOR EXPLORATIONS LTD.
403-540 Burrard, Vancouver, B.C. 681-1518
Please enter my request for your material and prospectus without obligation.
請寄其他詳細情形到下列地址
Name _____ Phone No. _____
Street _____ City _____
This is a speculative issue. 此股票係投機者

價目必平 唯一的宗旨

為加國百貨公司
貨價折扣制始祖
本公司折扣價時常
為全市最廉

現款交易節約之道
無利息及遞送費用
貨真價實，
童叟無欺。

陸海軍公司貨價，
比任何人相宜。
貨物包君滿意，
不然原銀奉回。
本公司替華埠華
友服務四十餘年。

ARMY & NAVY
DEPT. STORES
35 W. Hastings Vancouver
608 Columbia New Westminster
VANCOUVER and NEW WESTMINSTER
Canada's Original Discount Department Stores

JACK WONG
3106-46th Ave.,
VERNON, B.C.

本園合時
瓜菜上市
老身大冬瓜
靚嫩毛瓜
靚嫩美瓜
苦瓜紅茄

中西餐館生意廉讓

合家庭式，樓上住人，取價特平。
Roundel Cafe, Stevedore B.C.

有職業股票出讓

加拿大三火板廠股票有職業。
電話 561-4988

Richard M. Chow & Co.
Auditing, Accounting, & Income Tax Consulting
130 East Pender Street, Vancouver 4, B.C.
Office: 688-9848 Residence: 876-4033

周名紹辦事處
專門接辦
代查賬項
會計科目
入息稅務

雲埠片打東街
壹三三號
電話：(即信託公司內)
六八六九四
住 宅 八 七 四 〇 三

樓上雙單人房出租

位於西區十一街及三街角，有傢俬包電火，晚上電話式四四三三七洽

有新觀廳房出賃

適合兩夫婦居住，近巴士，商店，有意者請電話式五五七六四一

宜僱上等廚師

工資從優，適合大廳工作，與後列海商 P. O. Box 270, Watson Lake, Yukon. Phone 568-2233